



СЕМАНТИЧЕСКАЯ И СИНТАКСИЧЕСКАЯ ВАЛЕНТНОСТЬ В
РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ В КОНТЕКСТЕ ОБУЧЕНИЯ
РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Ф.И. Абдурахманов

доктор филологических наук,

и.о. профессора кафедры русского языка и методики преподавания УзГУМЯ

Ташкент, Узбекистан

faabduraxmanov@gmail.com

DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.14565022>

Аннотация. В данной статье рассматривается анализ семантической и синтаксической валентности в русском и узбекском языках, акцентируя внимание на их значении в процессе обучения русскому как иностранному. Исследуются особенности валентности глаголов, их функциональные различия и специфика употребления в различных контекстах. Результаты анализа направлены на улучшение методических подходов в обучении, что поможет учащимся лучше понять структуру и использование валентных форм в обоих языках.

Ключевые слова: семантическая валентность, синтаксическая валентность, русский язык, узбекский язык, обучение русскому как иностранному, глаголы, языковая структура.

Валентность – это один из важнейших аспектов синтаксиса и семантики в любом языке. Впервые «валентность» как термин и понятие прозвучала в «Вопросах языкознания» [1, с. 20-32] в статье «К понятию типов валентности» у Саломон Давидовича Кацнельсон, тем не менее теоретиком теории валентности и понятия «актант» многие ученые считают Люсьена Теньер [2, с. 656]. Валентность – это важное лексико-семантическое понятие, которое касается особенностей синтаксической структуры и способности слов (в основном глаголов) связываться с другими словами в предложении. В русском языке валентность чаще всего рассматривается в отношении глаголов, однако это понятие можно применить и к другим частям речи. Понимание валентности помогает лучше осознавать, как строятся фразы и предложения, и как различные актанты (участники действия) взаимодействуют друг с другом.

В русском языке глаголы бывают авалентными (нольвалентными) к ним относятся безличные глаголы: *светает, моросит*.

Одновалентные глаголы имеют только одно значение, информацию о действии. Например: «спит», «плывёт» (он спит, он плывёт), «спать» – субъект выполняет действие, но не требует дополнения (непереходные глаголы).

Двухвалентные глаголы могут иметь при себе субъект, дополнение (прямое или косвенное), чтобы полностью раскрыть смысл. «любить» (он любит её), «помогать» – «помогать семье» (дополнение).



Трехвалентные глаголы: требуют не менее двух дополнений (прямого и косвенного) «передать» – «передать что, кому?»).

В лингвистике различают синтаксическую, лексическую, морфологическую (способность сочетаться со словами определенного класса или с отдельным словом в определенной грамматической форме) и семантическую валентность – важные аспекты грамматического и лексического анализа в любом языке, в частности в русском и узбекском языках.

Синтаксическая валентность относится к способности слов (например, вербоцентризм Теньера Л.) сочетаться с другими словами в предложении. Глаголы имеют разнообразные синтаксические валентности. Например, глагол «давать» может иметь один, два или даже три актанта: «Я даю книгу [кому?] Петру [что?】». В узбекском языке синтаксическая валентность так же проявляется в глаголах. Например, глагол «*bermoq*» (давать) также может сочетаться с несколькими членами предложения, что аналогично русскому «давать». В свою очередь лексическая валентность относится к способности слова сочетаться с определенными лексемами, часто это касается синонимов и антонимов. В русском языке у глагола «знать» высока лексическая валентность, так как оно может сочетаться с многими существительными – «знать ответ», «знать людей» и т. д. Аналогично, в узбекском языке слово «*bilmoq*» (знать) также может сочетается с разными существительными – «*javobni bilmoq*» (знать ответ), «*odamlarni bilmoq*» (знать людей).

Семантическая валентность – это отношение к количеству и типам значений, которые может иметь слово в контексте.

Например, глагол «пить» может рассматриваться в разных значениях: «пить воду» (основное значение) или «пить за здоровье» (переносное значение).

Глагол «*ichmoq*» (пить) в узбекском языке также имеет множество значений в зависимости от контекста. Например, «*suv ichmoq*» (пить воду) и «*salomatlik uchun ichmoq*» (пить за здоровье).

Соответствие семантических и синтаксических актанта в русском и узбекском языках представляет собой интересную область, особенно в контексте преподавания русского языка как иностранного. Рассмотрим основные типы соответствия и на что стоит обратить внимание.

Определение семантических и синтаксических актанта

Актанты – это участники действия, которые могут быть представлены в предложении посредством различных синтаксических конструкций. Обычно выделяют следующие типы актанта:



Субъект, объект, сирконстанты и адьюнкты (дополнительная информация, которая не является обязательной, но уточняет действие «он читает книгу в парке»).

Семантические актанты: это участники действия, обозначенные в предложении, которые играют определенные роли (например, субъект, объект).

Синтаксические актанты: это грамматические единицы, которые выражают семантические актанты в предложении (например, имя существительное, местоимение).

Типы соответствий:

Прямое соответствие: В русском и узбекском языках субъект действия часто совпадает с подлежащим в предложении. Например, в русском: «*Маша читает книгу*» и в узбекском: «*Masha kitob o'qiydi*».

Непрямое соответствие: В некоторых случаях семантические актанты могут выражаться по-разному на синтаксическом уровне. Например, в русском языке может использоваться возвратное местоимение для указания на субъект, а в узбекском такая структура может отсутствовать.

Различие в грамматических конструкциях:

В русском языке допустимо использование предлогов, в то время как в узбекском это может сводиться к агглютинации (добавлению аффиксов). Это важно учитывать при обучении.

Субъект: «Он помогает ей» – «U unga yordam beradi»

Объект: «Я вижу машину» – «Men mashinani ko'raman»

В узбекском языке, как и в других языках, валентность глагола определяет структуру предложения. Каждый глагол создает ожидание определенного числа актантов. Например, глагол с высокой валентностью потребует более сложной синтаксической структуры, что в свою очередь влияет на порядок слов и использование в предложении. Знание валентности и актантов – это ключ к пониманию и созданию грамматически правильных предложений. Углубленное изучение этих понятий помогает лучше освоить не только русский язык, но и особенности синтаксиса других языков.

Учителя должны подготовить учащихся к различиям в грамматических конструкциях. Важно учитывать контекст и культуру, которые могут влиять на использование языка. Использование примеров из обоих языков для иллюстрации различий будет благотворно влиять на изучение языка. На занятиях по русскому языку необходимы задания, где ученики могут сопоставлять предложения на русском и узбекском языках.



Валентность глаголов в русском языке – это ключевой элемент, который определяет, как слова взаимодействуют друг с другом. Понимание валентности помогает лучше осваивать не только русский, но и другие языки. Это знание важно для правильного построения предложений, а также для изучения сложных грамматических конструкций. Учёт этого аспекта помогает не только в изучении языка, но и в более глубоком понимании его логики и структуры.

Литература

1. Кацнельсон С.Д. К понятию типов валентности / С.Д. Кацнельсон // Вопросы языкознания. – 1987. – № 3. – С. 20-32.
2. Теньер Л. Основы структурного синтаксиса / Л. Теньер // Вступ. ст. и общ. ред. В.Г. Гака. – М.: Прогресс, 1988. – 656 с.